



# **VBV-750EM vehicle CCTV monitor**

**Quick installation guide**

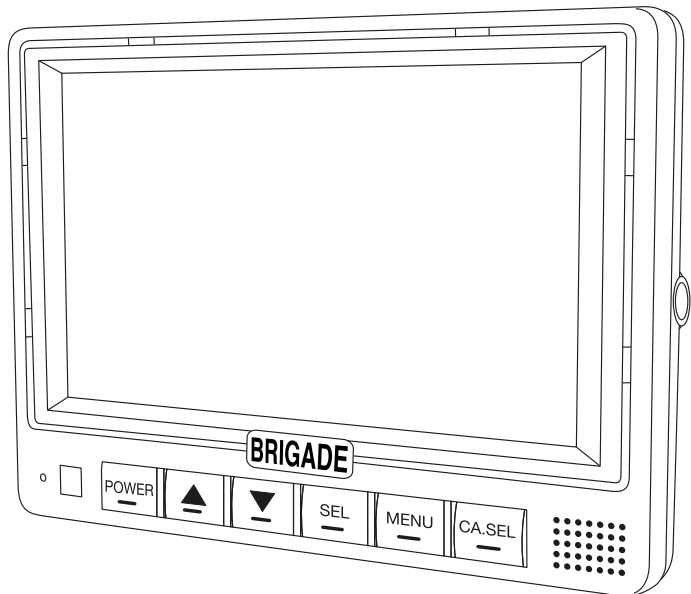
**Guide d'installation rapide**

**Quick installation guide**

**Guida di installazione rapida**

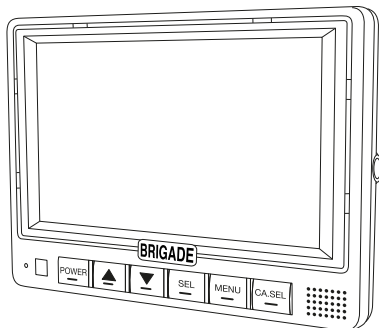
**Guía rápida de instalación**

**Snelle installatie handleiding**

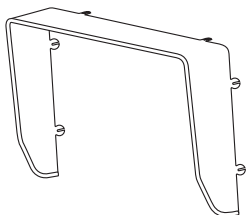


# 1 Contents

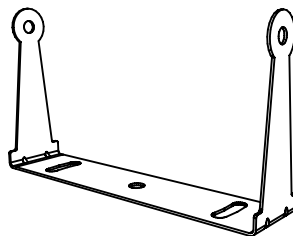
Contenu/Inhalt/Contenuti/Contenidos/inhoud/Conteúdo/Содержание



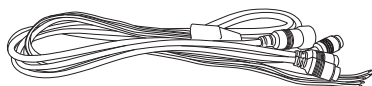
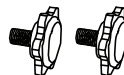
VBV-750EM M



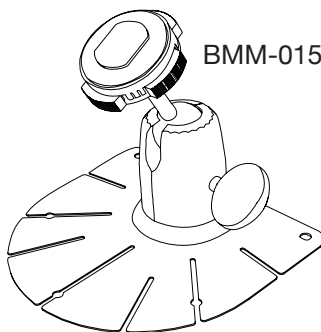
VBV-750EM SS



BMM-025



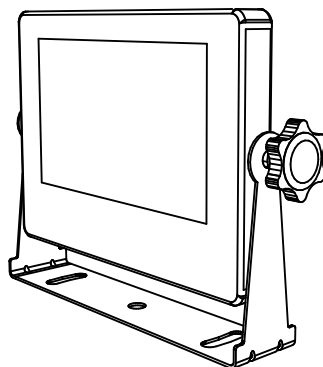
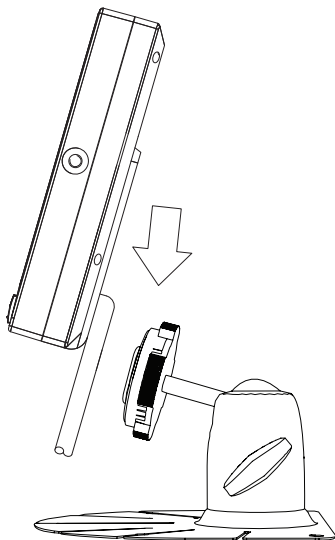
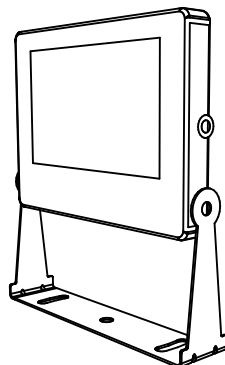
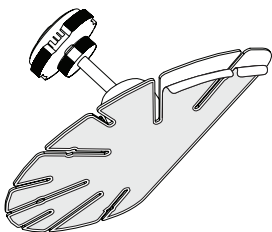
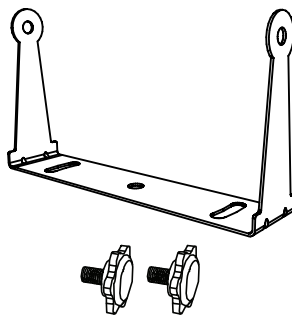
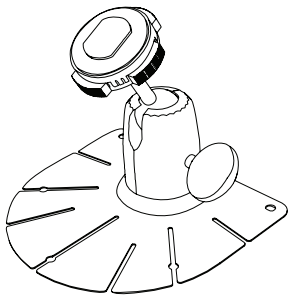
VBV-7X0M CA



BMM-015

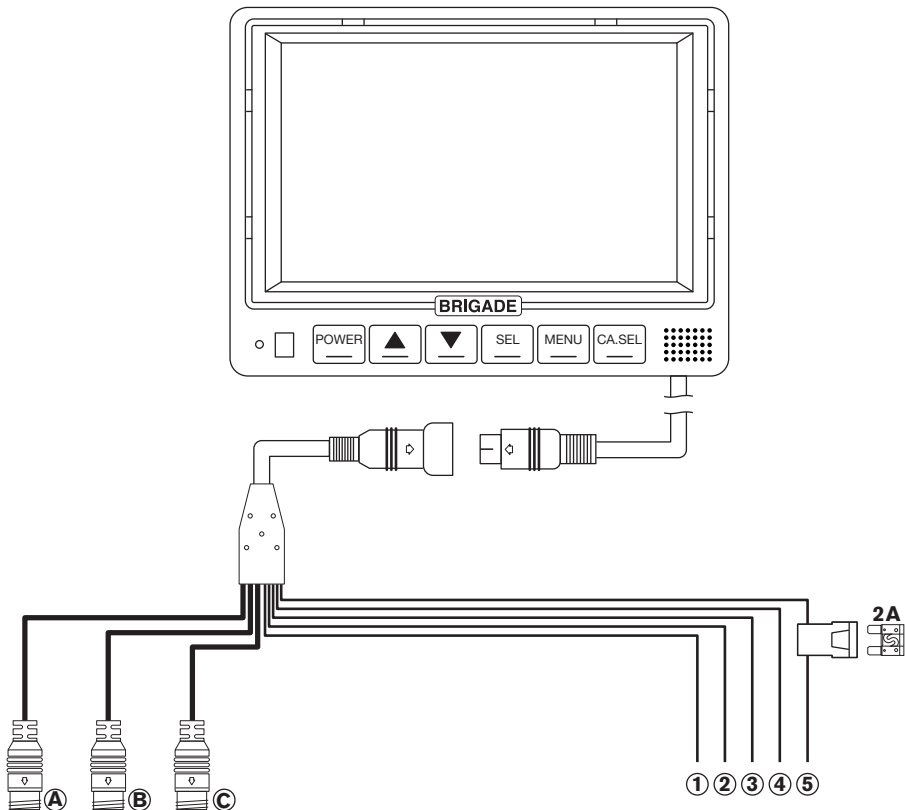
## 2 Monitor installation

Surveiller l'installation/Monitor-Einbau/L'installazione del monitor/Instalación del monitor/  
Monitor installatie/ Instalação do monitor/Расположение камеры



# 3 Connections

Connexions/Anschlüsse/Conessioni/Conexiones/Aansluitingen/Conexão/Сигнал скорости



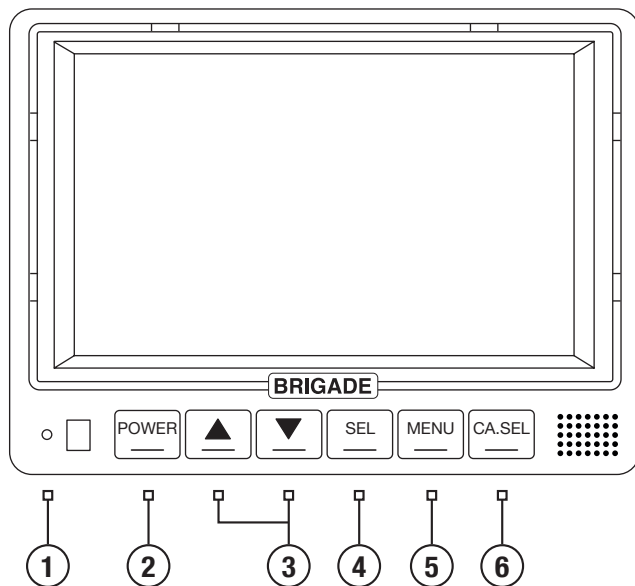
<b>Trigger</b>	White	Blue	Brown
<b>Déclencher</b>	Blanc	Blu	Marron
<b>Trigger</b>	Weiß	Blaü	Braun
<b>Attivare</b>	Bianco	Azul	Marrón
<b>Descadenar</b>	Blanco	Azul	Marrón
<b>Trekker</b>	Wit	Blauw	Bruin
<b>Gatilho</b>	Branco	Azul	Castanho
<b>триггер</b>	белый	синий	коричневый
	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
	<b>CA1</b>	<b>CA2</b>	<b>CA3</b>

Black	Ground	Red	Power
Noir	Masse	Rouge	Positif
Schwarz	Masse	Rot	Betriebsspannung
Nero	Massa	Rosso	Positivo
Negro	Masa	Rojo	Positivo
Zwart	Grond	Rood	Vermogen
Preto	Massa	Vermelho	Positivo
черный	заземление	красный	мощность
	<b>4</b>	<b>5</b>	

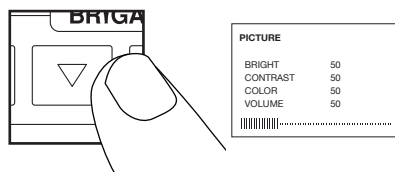
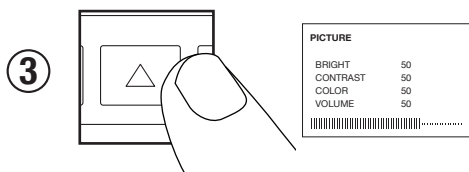
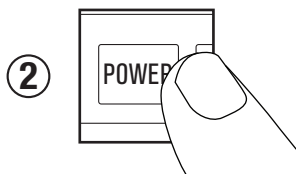
Camera			
Caméra			
Kamera			
Telecamera	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>
Cámara	<b>CA1</b>	<b>CA2</b>	<b>CA3</b>
Camera			
Câmera			
камера			

# 4 Controls

Contrôles/Bedienung/Controlli/Controles/Controles/Controles/контроля



- ① Automatic low light sensor.  
Capteur optique automatique de basse luminosité.  
Licht Sensor.  
Sensore automatico di bassa luminosità.  
Sensor automático de baja luminosidad.  
Automatische lage lichtsensor.  
Sensor de luz baixa automática.  
Автоматический датчик низкой освещенности.



# 4 Controls

Contrôles/Bedienung/Controlli/Controles/Controles/Controles/контроля

4

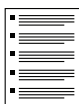
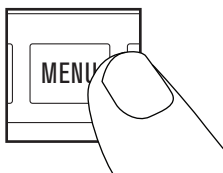


**PICTURE**

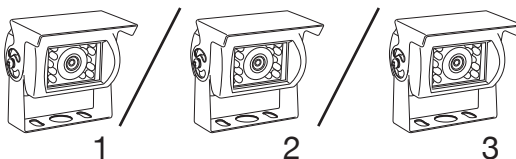
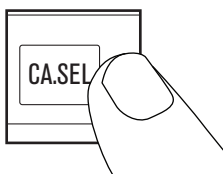
<b>BRIGHT</b>	50
CONTRAST	50
COLOR	50
VOLUME	50

A horizontal bar with vertical lines of varying heights, representing a signal or level indicator.

5

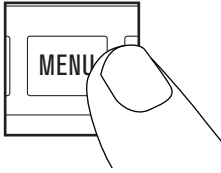


6



# 5 Operation

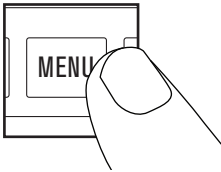
Opération/Betrieb/Operazione/Operación/Werking/Operação/операция



=



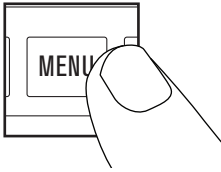
x 20sec



x 1 =

## PICTURE

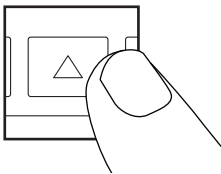
BRIGHT	50
CONTRAST	50
COLOR	50
VOLUME	50



x 2 =

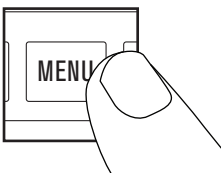
## OPTION

LANG	ENGLISH
SCALE	OFF
CAM 1	NORMAL
CAM 2	NORMAL
CAM 3	NORMAL



## OPTION

SPRACHE	DEUTSCH
SCALE	OFF
CAM 1	NORMAL
CAM 2	NORMAL
CAM 3	NORMAL



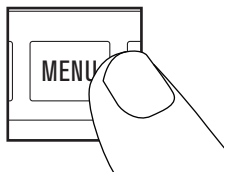
x 3 =

## SYSTEM

COLOR-SYS	PAL
BLUE BACK	OFF
HORIZONTAL	⇄
VERTICAL	⇕

## 6 Trigger delay

Retard de déclenchement/Trigger verzögerung/Ritardo selettore/Retraso disparador/  
Trigger vertraging



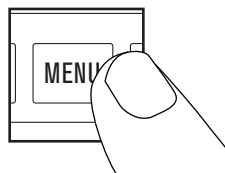
x 4 =

### TRIGGER DELAY

CAM 1 DELAY	3 SEC
CAM 2 DELAY	3 SEC
CAM 3 DELAY	0 SEC

## 7 Set camera to mirror view

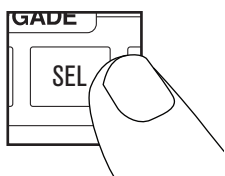
Appareil est en miroir de vue/Kamera auf Spiegel Blick/Fotocamera impostata su specchio  
di vista/Cámara en espejo/Camerapositionies te bekijken spiegel



x 2 =

### OPTION

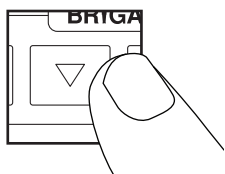
LANG	ENGLISH
SCALE	OFF
CAM 1	NORMAL
CAM 2	NORMAL
CAM 3	NORMAL



x 2 =

### OPTION

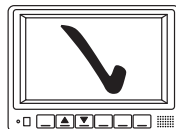
LANG	ENGLISH
SCALE	OFF
<b>CAM 1</b>	<b>NORMAL</b>
CAM 2	NORMAL
CAM 3	NORMAL



x 1 =

### OPTION

LANG	ENGLISH
SCALE	OFF
<b>CAM 1</b>	<b>MIRROR</b>
CAM 2	NORMAL
CAM 3	NORMAL



# 8 Specifications

Spécifications/ Spezifikationen/Specifiche/Especificaciones/Specificaties/  
Especificações/Спецификация

ENGLISH	
Specifications	
Monitor	VBV-750EM
TV system	NTSC/PAL
Picture	5" Digital TFT LCD colour monitor with on-screen display function
Display size	5" diagonal
Field of view	Top: 70°, Bottom: 50°, Left: 70°, Right: 70°
Resolution	(800x3(RGB)x480)
Picture image	Factory set to reverse image
Power	12/24Vdc input
Inputs	3 x camera
Dimensions	138(w) x 102(h) x 25.4(d)mm 5.4(w) x 4(h) x 1(d) inches
Operating temperature	-30°C ~ +70°C -40°F ~ +158°F

FRANCAIS	
Specifications	
Moniteur	VBV-750EM
Système TV	NTSC/PAL
Image	5" Numérique TFT LCD moniteur couleur avec affichage de fonction (OSD)
Dimension de l'écran	5" diagonale
Champ de vision	Haut: 70°, Bas: 50°, Gauche: 70°, Droite: 70°
Résolution	(800x3(RGB)x480)
Image vidéo	Réglage d'usine sur image inverse
Alimentation	12/24Vdc input
Entrées	3 x caméra
Dimensions	138(l) x 102(h) x 25,4(p)mm 5,4(l) x 4(h) x 1(p) pouces
Température d'utilisation	-30°C ~ +70°C -40°F ~ +158°F

ITALIANO	
Specifiche	
Schermo	VBV-750EM
Sistema TV	NTSC/PAL
Immagine	5" digital TFT LCD colorare il monitor con la funzione di mostra sullo schermo
Formato display	5" diagonale
Campo visivo	Top: 70°, Bottom: 50°, Left: 70°, Right: 70°
Risoluzione	(800x3(RGB)x480)
Immagine a video	Immagine reversibile programmabile
Alimentazione	12/24Vdc input
Prese	3 x telecamera
Dimensioni	138(w) x 102(h) x 25,4(d)mm 5,4(l) x 4(a) x 1(p) pollici
Temperatura di servizio	-30°C ~ +70°C -40°F ~ +158°F

DEUTSCH	
Spezifikationen	
Monitor	VBV-750EM
TV-System	NTSC/PAL
Bild	5" digitalen TFT LCD Farbmonitor mit Funktionsanzeige (OSD)
Bildschirmgröße	5" diagonal
Sichtfeld	Oben: 70°, Unten: 50°, Links: 70°, Rechts: 70°
Auflösung	(800x3(RGB)x480)
Videobild	Werkseinstellung Reversebild
Stromversorgung	12/24Vdc input
Eingänge	3 x Kamera
Abmessungen	138(w) x 102(h) x 25,4(d)mm 5,4(b) x 4(h) x 1(t) zoll
Betriebstemperatur	-30°C ~ +70°C -40°F ~ +158°F

# 8 Specifications

Spécifications/ Spezifikationen/Specifiche/Especificaciones/Specificaties/  
Especificações/Спецификация

ESPAÑOL	
<b>Especificaciones</b>	
Monitor	VBV-750EM
Sistema de TV	NTSC/PAL
Imagen	Monitor a color de 5" digital TFT LCD con visualización de las funciones (OSD)
Tamaño de pantalla	5" diagonal
Campo visual	arriba: 70°, abajo: 50°, a la izquierda: 70°, a la derecha: 70°
Resolución	(800x3(RGB)x480)
Imagen de vídeo	Ajuste de fábrica de la imagen inversa
Suministro de corriente	12/24Vdc entrada
Entradas	3 x cámara
Dimensiones	138(w) x 102(h) x 25.4(d)mm 5,4(a) x 4(a) x 1(p) estatura
Temperatura de servicio	-30°C ~ +70°C -40°F ~ +158°F

NEDERLANDS	
<b>Specificaties</b>	
Monitor	VBV-750EM
TV-systeem	NTSC/PAL
Beeld	5" digitale TFT LCD kleurenmonitor met on-screen display functie
Displaymaat	5" diagonaal
Gezichtsveld	Boven: 70°, Onder: 50°, Links: 70°, Rechts: 70°
Resolutie	(800x3(RGB)x480)
Videobeeld	Fabriekinstelling reversebeeld
Stroomvoorziening	12/24Vdc Ingang
Ingangen	3 x camera
Afmetingen	138(w) x 102(h) x 25.4(d)mm 5,4(b) x 4(h) x 1(d) inche
Bedrijfstemperatuur	-30°C ~ +70°C -40°F ~ +158°F

PORTUGUÊS	
<b>Especificaciones</b>	
Monitor	VBV-750EM
Sistema de TV	NTSC/PAL
Imagen	Monitor a color de 5" TFT LCD con visualización de las funciones (OSD)
Tamaño de pantalla	5" diagonal
Campo visual	arriba: 70°, abajo: 50°, a la izquierda: 70°, a la derecha: 70°
Resolución	(800x3(RGB)x480)
Imagen de vídeo	Ajuste de fábrica de la imagen inversa
Suministro de corriente	12/24Vdc entrada
Entradas	3 x cámara
Dimensiones	138(w) x 102(h) x 25,4(d)mm 5,4(l) x 4(a) x 1(p) polegadas
Temperatura de servicio	-30°C ~ +70°C -22°F ~ +158°F

Русский	
<b>Спецификация</b>	
монитор	VBV-750EM
ТВ-система	NTSC/PAL
изображение	7 "TFT LCD цветной монитор с функцией индикации на экране
размер дисплея	5" диагональ
Угол обзора	топ: 70°, дно: 50°, слева: 70°, право: 70°
Разрешение	(800x3(RGB)x480)
фото изображение	заводская настройка обратного изображение
Напряжение	12/24Vdc затраты
затраты	3 x камеры
размеры	138(ш) x 102(в) x 25,4(г)мм 5,4(ш) x 4(в) x 1(г) дюймов
Рабочая температура	-30°C ~ +70°C -22°F ~ +158°F

**Disclaimer**

Camera monitor systems are an invaluable driver aid but do not exempt the driver from taking every normal precaution when conducting a manoeuvre. No liability arising out of the use or failure of the product can in any way be attached to Brigade or to the distributor.

**Dénégation**

Les systèmes de moniteurs des caméras sont une aide précieuse pour le conducteur, mais celui-ci doit toutefois prendre toutes les précautions nécessaires pendant les manœuvres. Brigade ou ses distributeurs n'assument aucune responsabilité résultant de l'utilisation ou d'un défaut du produit.

**Haftungsausschluss**

Kamera-Monitor-Systeme sind für den Fahrer eine unschätzbare Hilfe, ersetzen aber beim Manövrieren keinesfalls die üblichen Vorsichtsmaßnahmen. Für Schäden aufgrund der Verwendung oder eines Defekts dieses Produkts übernehmen Brigade oder der Vertriebshändler keinerlei Haftung.

**Condizioni di Utilizzo**

I sistemi di telecamere e monitor costituiscono un prezioso ausilio alla guida, ma il conducente deve comunque assicurarsi di prendere tutte le normali precauzioni quando esegue una manovra. Né Brigade né il suo distributore saranno responsabili per eventuali danni di qualsiasi natura causati dall'utilizzo o dal mancato utilizzo del prodotto.

Specifications subject to change. Sous réserve de modifications techniques. Änderungen an den technischen Daten vorbehalten. Specifiche soggette a variazioni. Las especificaciones están sujetas a cambios. Wijzigingen in specificaties voorbehouden. As especificações estão sujeitas a alterações. Спецификация может изменяться.

**Aviso legal**

Aunque los sistemas de cámaras con pantalla constituyen una valiosa ayuda, no eximen al conductor de tomar todas las precauciones normales al hacer una maniobra. Brigade y sus distribuidores comerciales no se responsabilizan de cualquier daño derivado del uso o de un mal funcionamiento del producto.

**Declinación de responsabilidad**

Os sistemas de monitoria da câmara são uma ajuda incalculável ao motorista, mas não dispensam o motorista de tomar todas as precauções normais ao realizar uma manobra. Nenhuma responsabilidade decorrente do uso ou falha do produto pode de forma alguma ser atribuída ao Brigade ou ao distribuidor.

**Verwerping**

De camera-monitorsystemen zijn een waardevolle hulp voor de bestuurder, maar ontheffen hem echter niet van de verplichting om het voertuig zorgvuldig te manoeuvreren. Brigade en zijn distributeurs zijn niet aansprakelijk voor schade door gebruik of het niet functioneren van het product.

**Отказ от обязательств**

Системы камерного слежения являются крайне полезным средством помощи водителю, но не освобождают водителя от обязанности соблюдения всех необходимых мер предосторожности при совершении маневра. На компанию Brigade или распространителя продукции не налагается никакая ответственность, возникающая по причине использования или неисправности данного продукта.

Serial No:

Part #



[www.brigade-electronics.com](http://www.brigade-electronics.com)

